සුභාෂිතයෙන්....

නොවැම්බර සන්නසේ ''සුභාෂිතයෙන්'' ලිපියේ දැක්වෙන කවියේ අග පදයේ ඇති ''නිල මැසි කැල පියුම් වෙනෙති නෝහැසිරෙත'' යන වැකිය ගැන නම් යමක් නොකියාම බැරිය. ''නොහැසිරෙත'' යන්න නිපාත ක්‍රියාවක් හෙවත් අසමිහාවය ක්‍රියාවකි. එය යෙදිය හැක්කේ,

නොහැසිරෙනොත්, නොහැසිරෙද්දී යන තේරුම් දෙක දීම සඳහාය. කවර හේතුවක් නිසාවත් එය අතය පුරුෂ බහුවචන ආඛ්‍යාතයක් වසයෙන් යෙදිය නො හැක. අලගියවන්න මොහොට්ටාලුට (මොහොට්ටිරාලුට) ඒ නිදහස ඇත්තම් අපේ දුනුනු කවියන් ලියන ''අප අළියෙක් දුටුවෝය, මවෙක් දුවකු හැව්වේය, මා අම්මෙකු හැති දරුවෙකි, වැති වැකි ගැන ද කියන්නට දෙයක් නැත.)

රුවන් මිල නොදත් අනුවන දන වෙළඳ
ලොබින් කලා කැටි මිනි යැස් රැගත් ලෙද
පසන් මුතු වරන් හැර අන් සුරන් වැද
නිවන් පතා අනුවන සත කෙරෙති පුද

රුවන් මිල නොදත් අනුවන වෙළඳ දන, කලා කැටි මිනි යැස් ලොබින් රැගත් ලෙද, අනුවන සත පසන් මුතිවරුන් හැර අන් සුරන් වැද නිවන් පතා පුද කෙරෙති.

රුවන් මිල නොදත් - මැනික් වල වටිනාකම නොදන්නා වූ අනුවන වෙළෙඳ දන - මෝඩ වෙළඳුන්, කලා කැටි - විදුරු කෑලි මිනි යැස් (මැනික් යැස් (රැවටි), ලොබින් - (ලෝභයෙන්) ආසාවෙන් රැගත් ලෙද - (අරා) ගත්තක් මෙන්, අනුවන සත - මෝඩ සත්තු (මිනිස්සු) පසන් - ප්‍රසන්න වූ මුතිවරුන් හැර - (බුදුවරුන්) බුදුන් සිටියදී, අන් සුරන් වැද - වෙන වෙන දෙවිවරුන්ට වැඳ, නිවන් පතා - නිවන් දකිනු පිණිස, පුද කෙරෙති - පුදු පූජා පවත්වති.

සමහරු උගත්තු, 'වෙළෙඳ' - වැරදි කැමති වැනි වචන වැරදි ලෙස දකිති. ඔවුන් කියන්නේ වෙළඳන්ද, වැරැද්ද, කැමැත්ත යන වචන අනුව වෙළඳ, වැරදි, කැමති යන්න ම තිවැරදි බවයි. වචනවලින් වැඩිමක් - හැඩ ගැස්මක් ඇති වී සොඛතවයි, 'සුකෝච්චාරනය'' සඳහා පදවල හඬ වෙනස්වීම වැළැක්වීය නොහැක. එය වියරන රිති කඩා බිඳ දැමීමක් නොවේ. මාමාලාගේ ගෙදර - මාමලාගේ ගෙදර - මාමයේ ගෙදර - මාමළෑ ගෙදර වන සැටි ගැන හිතන්න. කොටස - කොහොට, තන්නාව - තස්නාව, කළුවර - කරුවළ යන පෙරළිය ද 'සුකෝච්චාරන'' විදියකි. කොලොඹ යනවාට වඩා කොළඹ යමේ පහසු නොවද''

'හැක' යන්න ද වැරදි බව සමහර උගත්තු කියති. ''හැකි'' ප්‍රකෘතිය ''අ'' එක් වූ විට 'හැකිය' විය යුතු යයි ඔහු කියති. සැබවි (හැබැයි) එහෙත් ඉහත කී හේතුව අනුව හැකිඅ - හැකිය / හැක්ක / හැකි'' වීම ද රිතියට එකඟය. අසකිඅ-ඇත, නැකිඅ නැත යන පද ගැන හිතන්න. ''මනායි - මෙනෙවි'' විය හැකි නම් ''මෙන'' යන පදය ද විය හැකිය.

සන්දි වීමෙන් සිදු වන්නේ ද උච්චාරනය පහසු කිරීමයි. අත් සහ - අස්සන, අස් හල - අස්සල, මුව දොර - මෝදර යන පද ගැන හිතන්න.

කානුවට පෙරළී මඩ නා ගන්නේ නැතිව සිහි කල්පනාවෙන් තියර දිගේ යන්නේ මැනවි. හැකිඅ යන්න හකිය. හක්ක - හක කිරීම නම් කානුවේ වැටීමකි.

වික

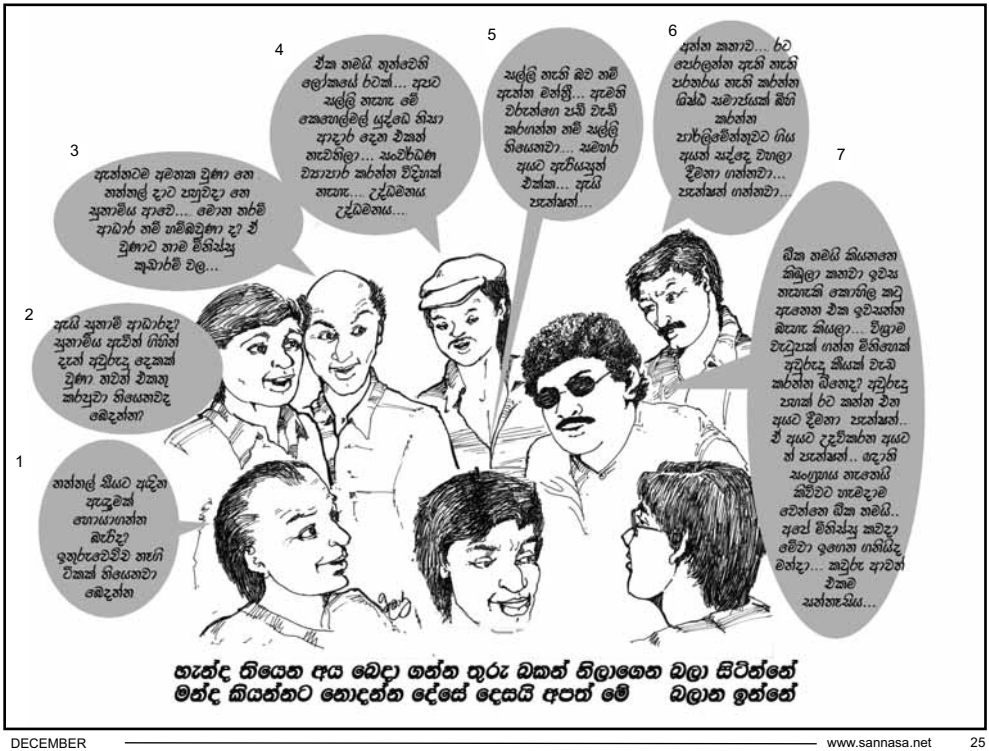
බුවනෙක ගේ
හීන්සැරය

මාමෙ ඔස්ට්‍රේලියාවෙ අයිඩල් එක දැක්කද?

ඇයිමොකද? කට්ටිය ඇද්දද?

ඇද්ද නේනනම් මාමෙ. සුදු කට්ටිය කලු කෙනෙක්ට එන්ඩ දෙන්නෙම නෑ. මේවට ඉවසන්න හොඳ හඳ මාමෙ

උඹ කසොගහා ඉඳින් හැමෝටම මේවා හොඳ පාඩම්. ඔස්ට්‍රේලියා රටේ සාධාරණ සමාජයක් තියෙනවා කියලා පම්පෝරි ගැහුවට සුදු කලු බේධ ඔය අපූරුවට තියෙන්න අපි දුප්පත් රටක් හින්දා අට්ට පට්ට ගහනවා ජාතිවාදිකි කියලා. දැන් බැලුවහම ජාතිවාදෙ තියෙන්නෙ අපේ රටවල් වල නෙවෙයි නෙ.

කෑමට පසු

ඇස්දැකතොරොස් ලියයි